

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Trésor - Cod. Karlsruhe 391**

**Latini, Brunetto**

**[S.l.], [14. Jahrh.]**

Encore de justice

[urn:nbn:de:bsz:31-111711](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-111711)

Enueios est cil qui se cō  
triste et quil a prosperite  
de tous biens des bons e  
de tous les mauuais sans  
difference nule het. Et  
le contraire deluy est lies  
de la prosperite de bons et  
des mauuais. et lemy en  
tre lui et lautre joiants  
de la prospite des bons.  
et angouissos de la prospe  
rite des mauuais. Cil q̄  
doute et qui sen uante  
et mostre danour tous  
biens. et desprise les au  
tres. Cist est apeles sup

les et orgoillous *Cidit  
de compaignie .xxxviij.*

**E**t il ya une mani  
ere de gent q̄ sont  
not greuable. por ce ql  
ont nature que lom ne  
peut traitier. Les autres  
sont losengiers qui sen  
blent estre amis de char  
son. Et autres sont q̄  
tient lom entre ces .ij.  
Car il seuent est igaus  
entre les gens. selonc ce  
que il conuent. et ou.

et coment. et cest est biē  
loable. Juglor est celui q̄  
conuerse entre les gens  
en ris et en ieue. et mo  
que soi et sa feme et ces  
enfans et toutes autres  
gens. Et son contraire  
est celui qui tous iors se  
mostre auels et sa face  
troublee. et ne se leete a  
uenques les autres. si  
nen parle ni ne demore  
auec ceus qui les ioissent  
Donc celui q̄ tiēt lo mi  
entre eaus vse la moie  
nete amesurement.

*Cidit encore de justice  
i homes .xxxix.*

**I**ustes est apeles i  
gais. por ce que il igale  
les choses. et ce est en .ij.  
manieres. Lune est de par  
tir peaine et dignete.  
Lautre est sauuer et a  
prier ceus qui ont receu  
toit. et ceus qui doiuent  
faire lun alautre et il  
fait. ce que les homes cē  
tredeuent faire. Cil sont  
en .ij. manieres. Lune est

par propre uolente. L'au  
 tre est contre uolente. ces  
 sont les choses que l'on  
 fait a force. si com est par  
 deceuance ou par rapine  
 ou par larcin. Cil qui  
 fait la loi sauue et adres  
 ce les choses qui sont en  
 tre moy et trop. Et li ius  
 tes adresceor de par la pe  
 aine et la dignite et fait  
 partison entre. ij. au mains  
 et iustise le fait en. iij.  
 choses. Don la premiere  
 a porcion. Et la seconde  
 et la tierce. et la quarte  
 Et la direcement de les est  
 selonc la propozcion de soi  
 meimes. Et iustise iuge  
 entre eaus selonc la quan  
 tite de la uertu et de la de  
 certe. Et cil qui sauue et  
 sauue les choses et le fais  
 qui entre les homes sont  
 est celui qui fist la loy. et  
 esgarde et fait iustise en  
 tre eus et entre ceus qui  
 font toz fais. et ceus qui  
 la tenoient contre iustise  
 Et aucunes choses com a

da il en perfonnes et aucu  
 nes en auou de stre codap  
 nes. Et ensi adresce le poi  
 a trop. Car cil qui fait trop  
 fait au plus que le ceter et  
 nen est. Et cil a cui il est  
 fait a mains que a lui ne  
 appartient. Et li juges a  
 adresce entre eaus selonc  
 mesure et arismetique.  
 Et les homes uont deuant  
 le iuge por ce quil est iusti  
 ce plaine darme ace quil  
 a torne la iustice selonc ce  
 quil est puissible. Et ius  
 tise nest pas en chascuns  
 leue entel maniere que a  
 celui qui fait soit tot fait  
 com il fait. Et a celui q  
 tot soit la tant celui com  
 il tost. por ce que li adres  
 cemens nest en tot ce to  
 tes fois. Et ensi come li  
 iustes est mandres que  
 li non iustes. Autresi se lo  
 me egal est mandre que  
 le non egal. et lomi est  
 aucune fois plus contrai  
 re a l'une estremeite que a  
 lautre. et l'une estremeite



est plus contraire a la iuste  
que au mal. Justise est mi  
entre gaagner et perdre.  
et ne peut estre sans do  
ner et perdre et changer  
Car le drapier done drap  
por autre chose. Et le fau  
res done aussi fer por autres  
choses done il ont mestier  
Et por ce que entre chage  
auoit grant peine. si vne  
chose trouue qui la dressast  
ce est les deniers. por ce q  
leurre de celui qui fait  
la maison se puisse adresa  
er a leurre du cordan  
er par deniers. Seure  
iustise est miloz q nule  
autre iustise. Donques  
celui qui est meillor de  
est bon en totes manieres  
que peuent estre. Et ce  
lui qui est plus iustes q  
li iustes est iustes en to  
tes les manieres qui peu  
ent estre. Et iustise natu  
rel est meillor que cele q  
est mise par homes. aussi  
come le mel qui est tous  
par nature. Et por ce il est

plus tous que nul mel  
qui soit fait par art. Et  
lome juste vit par uie de  
uine par le grant delit q  
il a de la naturel iustise.  
Il vse les iustes choses et  
les aime par eaus meimes  
Et cil qui met la loi ne la  
doit pas metre general  
en totes euures. por ce ql  
nest mie possible que vni  
uersel regle soit mainte  
nue en chascune chose par  
tie. Donques doiuent  
les paroles de la loy estre  
particuliers por ce que  
eles iugent des choses  
particuliers deusees et  
corruptibles **Ci dit des**

**des .vices. xxxix.**  
vices en moralite  
que lon dit mot eschuer  
sont. .ij. azalices. Cruau  
te. et Luxure. Car. .ij. ver  
tus sont lor contraires.  
Benignite. Clemence. et  
Chastee. Aucuns homes  
sont de nature de uine por  
la tres grant vertu que en  
eus abonde. Et cest abit